



UN LUGAR PARA IMAGINAR

BOLETÍN • NOVIEMBRE DE 2021

LLEGÓ LA Temporada

¡CELEBRANDO EL BRILLO!

Iluminación del árbol de navidad

3 de diciembre a las 5:30 p.m. | Parque Thrasher

¡Lo invitamos a la tradicional iluminación del Árbol de Navidad en el Parque Thrasher! ¡Que haya luz! Una vez más, la ciudad de Norcross se honra en tener a Steven Howington, residente de Norcross, como iluminador oficial del árbol de navidad. Durante más de 30 años, Howington, quien tiene Síndrome de Down, ha iluminado nuestro árbol.

ENTRETENIMIENTO

Una vez más, el coro de la Primera Iglesia Metodista Unida de Norcross deleitará al público desde el escenario del Parque Thrasher.

LLEGADA DE SANTA

Santa Claus llegará a Norcross a bordo de su gran...¿camión rojo de bomberos? Venga a darle la bienvenida a su llegada y luego sígalo hasta su taller en el parque donde estará muy ocupado revisando su lista y tomándose fotos con todos los niños y niñas buenos.

¡CHOCOLATE CALIENTE, S'MORES Y MÁS!

Disfrute de un chocolate caliente gratuito (mientras duren las provisiones), cortesía del Club de Leones de Norcross y s'mores, cortesía de la Ciudad de Norcross. Para sumarle a la magia navideña, en la gran pantalla estaremos presentando "Jingle All the Way" mientras espera en la fila para saludar a Santa y un grupo local de artistas representará a las princesas de Disney (así como al único e irrepetible Grinch).

Fotos con Santa

3 de diciembre de 6 a 8 p.m. | Parque Thrasher

Del 8 al 22 de diciembre (de miércoles a viernes) | 6 - 8 p.m. | South Peachtree St.

¡Esperamos que hayan sido buenos este año porque Santa en persona visitará el Centro de Norcross! Lo invitamos a tomarse una foto gratuita con Santa y a susurrarle su deseo especial de Navidad. Santa también estará en la ciudad los martes, pero el fotógrafo no estará presente.

Paseos en coche de caballos

Del 3 al 22 de diciembre (martes, miércoles y viernes) | 6:30 - 8:30 p.m. | South Peachtree St.

Los coches de caballos estarán paseando por todo Norcross durante el mes de diciembre. Pueden tomarlos al frente de Taste of Britain. Joe Watkins ha ofrecido paseos en coches de caballos a la ciudad desde hace más de 20 años. ¡Venga a ser parte de esta tradición navideña de Norcross!



GALA NAVIDEÑA DE NORCROSS HISTÓRICO Y EXPOSICIÓN “SEASONS OF STYLE”

**Jueves 2 de diciembre,
The Rectory**

La ciudad de Norcross es bien conocida por saber combinar la alegría y el brillo en sus eventos festivos y este año no es la excepción. El distrito del centro, junto con nuestro querido Rectory se vestirán de gala para impresionarnos cuando la Asociación de Comerciantes de Norcross Histórico (HNBA) extiende la alfombra roja para su Gala Navideña en The Rectory el 2 de diciembre. Los invitados a la Gala serán los primeros en disfrutar la nueva exposición de ***The Rectory: Seasons of Style at The Rectory...Joy is Always in Fashion*** (Temporadas de estilo en The Rectory... La alegría siempre está de moda)

La exposición “Seasons of Style” deleitará a los visitantes con una colorida selección de vestidos festivos antiguos, cada uno coordinado perfectamente con el color de un árbol de navidad y de preciosas decoraciones festivas. Seguramente, la subasta silenciosa de la Gala le agregará aún más alegría a la velada ofreciendo a los invitados la oportunidad de participar por seis árboles navideños elegantemente decorados, únicos en su estilo.

Las entradas a este evento formal opcional son limitadas y están disponibles por \$50 cada una en muchas tiendas del centro de Norcross y en theheartofnorcross.com. Los beneficios de la Gala estarán destinados a la Alianza para la Preservación de Norcross y la HNBA.

La exposición “Season of Style” estará abierta al público del 3 al 18 de diciembre. El horario de los sábados es de 1 a 7 p.m. y los domingos de 1 a 5 p.m. y los días de semana únicamente mediante reservación. La entrada es libre de costo.

BAZAR NAVIDEÑO DE COMERCIANTES

**Sábado 13 de noviembre
de 11 a.m. a 6 p.m.**

Esta es la temporada de compras y Norcross está listo para ayudarle a adquirir obsequios para todos los de su lista con el Bazar Navideño Anual de Comerciantes que se realizará el sábado 13 de noviembre. En este evento especial de un día, las tiendas del centro de Norcross estarán decoradas y listas con premios por visitar, sorpresas especiales, descuentos, nueva mercancía y refrigerios.

Y después de un día de compras, probablemente le provoque algo de hambre y sed. ¡Por suerte, el centro de Norcross alberga toda una selección de opciones deliciosas que también serán parte de las festividades!

Especiales 2021

45 South Café

10% de descuento al comprar 2 o más botellas de vino
10% de descuento en 1 artículo de pastelería con la compra de cualquier bebida

Antique Traditions

\$10 de descuento en compras de \$50 o más
Cidra y vino caliente
Inscríbese en el Sorteo Navideño (A anunciarse en redes sociales y por correo electrónico).

Carolee's

15% de descuento en compras de hasta \$75
20% de descuento en compras de más de \$75
Inscríbese para participar en nuestro Sorteo

Cultivation Brewery

Producto especial—Chancellor, una cerveza Kolsch

Glitter G

Compre 2 y obtenga 1 gratis en todas las joyas
2 por \$20 en Sombreros, bufandas, billeteras y anteojos para combinar
2 ponchos por \$40

The Rose and Hemp

10% de descuento en toda la tienda
CBD, café y té de obsequio

Studio 87 Yoga

Especial para nuevos estudiantes —4 clases por tan solo \$39
(Vence el 27 de febrero)

Taste of Britain

El afamado Pastel de Pavo, ganador del galardón del Pie Society
Bocaditos para probar
Té caliente y Bizcochos ingleses (Biscuits)

VSOP Taproom

Muestras de vino para Acción de Gracias



MERCADO NAVIDEÑO MUNICIPAL DE NORCROSS HISTÓRICO

Del viernes 3 de diciembre al domingo 5 de diciembre en el Centro de Norcross

Venga tintineando, este año, hasta el Mercado Navideño Municipal de Norcross Histórico, organizado por la Asociación de Comerciantes de Norcross Histórico que se celebrará del 3 al 5 de diciembre.

El sábado 4 de diciembre, planifique una salida con toda la familia hasta el centro y disfrute de diversión a la antigua desde el mediodía hasta las 9 p.m. Las calles del centro le ofrecerán una visión de ensueño con personajes vestidos a la usanza antigua, vendedores ambulantes, pinta-caritas, un zoológico interactivo y especiales festivos en sus negocios locales favoritos. ¡Esté pendiente de Santa que pasará por las calles a bordo del tranvía eléctrico de la ciudad!

Chi-Town Transit Authority se unirá a las festividades del sábado, interpretando un conjunto de canciones navideñas y éxitos de Chicago bajo las estrellas a las 6 p.m.

La Villa Navideña de Norcross es gratuita y abierta a todo público.

SOSTENIBILIDAD CONSEJO DEL MES



RECHACE, REDUZCA, REUTILICE, RECICLE

¡Aquí le presentamos maneras para implementar estos cuatro pasos este noviembre en Norcross!

RECHACE las bolsas plásticas. Lleve sus propias bolsas reutilizables y bolsos cuando vaya de compras la próxima vez, sea al Centro de Norcross o a su abasto o supermercado local

REDUZCA sus desechos llevando todas sus calabazas al evento Enchanted Forest (Bosque Encantado) en el Parque Johnson Dean el 7 de noviembre de 2pm a 4pm para que sirvan de compostaje.



REUTILICE visitando la Estación de Recuperación durante el evento del Día de Reciclaje y Limpieza que se realizará el 13 de noviembre de 8am a 3pm y comprando alternativas reutilizables a los artículos de un solo uso en el Bazar Navideño de Comerciantes el 13 de noviembre de 11am a 6pm.

RECICLE durante el Día de Reciclaje y Limpieza que se realizará el 13 de noviembre de 8am a 3pm y todo el año en los contenedores de la acera (Recuerde NO usar bolsas plásticas).

BONO: Celebre el Día del Reciclaje en Estados Unidos (15 de noviembre) en Norcross. ¡Revise la página de Facebook de la Ciudad de Norcross para encontrar más información y ver las actividades divertidas planificadas para los días 13 y 14 de noviembre!

ELECCIÓN MUNICIPAL 2021 EN LA CIUDAD DE NORCROSS

La próxima elección general se realizará el martes 2 de noviembre de 2021 para elegir Alcalde y dos miembros del Concejo. El centro de votación para la elección general estará abierto el martes 2 de noviembre de 2021 de 7 a.m. a 7 p.m. en la Sala Comunitaria, en el segundo piso del edificio del Ayuntamiento de la Ciudad de Norcross, 65 Lawrenceville Street, Norcross GA, de conformidad con las leyes del Estado de Georgia. El conteo de votos emitidos en la elección del 2 de noviembre se realizará cuando cierre el centro de votación. En caso de que ningún candidato reciba la mayoría de votos, se realizará una segunda vuelta electoral el martes 30 de noviembre de 7 a.m. a 7 p.m. entre los candidatos que recibieron el mayor número de votos.

En caso de requerirse una segunda vuelta, las votaciones adelantadas se realizarán del 22 al 24 de noviembre entre las 9 a.m. a 5 p.m.

CEMENTERIO HISTÓRICO: LLAME PARA INFORMARSE SOBRE LAS PARCELAS

En 1871, el condado de Gwinnett sufrió un incendio que destruyó todos los registros de entierro y parcelas de nuestro Cementerio Histórico. En un intento por documentar debidamente la propiedad de las parcelas no utilizadas, la Ciudad de Norcross está solicitando a cualquier persona que tenga una escritura o certificado de propiedad que lo presente ante la ciudad contactando a Melissa Zeigler al 678.4212069 o enviando un correo electrónico a melissa.zeigler@norcrossga.net

Actualmente, la ciudad se prepara para abrir las parcelas vacías del cementerio. El proceso legal es laborioso, pero tenemos como meta tener unidades disponibles para el año 2023. Apreciamos su cooperación y paciencia durante este proceso.

HABLEMOS DE ÁRBOLES: PRINCIPALES PLANTAS INVASIVAS QUE DAÑAN NUESTRO BOSQUE URBANO

*Adaptado por cortesía de Trees Atlanta
(treesatlanta.org)*

Con frecuencia, la hiedra inglesa se siembra como cobertura en los jardines. Esta planta agresiva se propaga a las propiedades vecinas y trepa árboles. ¿Se siente tentado de sembrar hiedra? Siémbrela en un recipiente dentro de su casa.

A pesar de que las flores de madreselva japonesa son muy fragantes, esta enredadera es un gran problema para nuestros bosques. Es la quinta planta más invasiva observada en el país.

La hierba zancuda japonesa es una hierba anual que cubre con frecuencia el suelo cercano a los riachuelos. A diferencia de la mayoría de las hierbas, ésta crece bien en la sombra,

A principios del siglo 20, la Kudzu se sembró de forma planificada en todo el sur, a fin de reducir la erosión debida a malas prácticas agrícolas. A pesar de que se detuvo su siembra, todavía la tenemos entre nosotros. ¡Durante el pico de la temporada de cultivo, puede crecer hasta un pie por día! ¡Y las raíces de kudzu bien arraigadas pueden llegar a pesar hasta 400 libras!

La hierba del mono o mundo se siembra por su atractivo verdor y flores moradas. Debido a que esta planta crece tan bien en la sombra, invade el suelo del bosque, creando tapetes gruesos que asfixian nuestras capas de suelo nativas.

Créalo o no, la alheña ocupa más espacio en nuestros bosques que kudzu y puede ser igual de dañina. Estas plantas siempre verdes pueden alcanzar hasta 30 pies de altura cuando llegan a su madurez y sombrean todo lo que crezca debajo de ellas.

Las glicinias invasivas (china o japonesa) se plantan comúnmente debido a sus maravillosas y fragantes flores. Esta enredadera que con frecuencia escapa hacia nuestros bosques crece de manera muy agresiva. Cubre el suelo del bosque y se enrosca apretadamente alrededor de los árboles, robándoles los nutrientes que necesitan para crecer.

FEET ON THE STREET

¡Eso es todo! Feet on the Street, el programa de mejoramiento de la calidad de reciclaje de 4 semanas de duración, completó su ruta final el viernes 8 de octubre. Queremos agradecer a Waste Management, Recycling Partnership, la Comisión de Sostenibilidad de Norcross y la Ciudad de Norcross por hacer el programa posible. ¡GRACIAS enorme a todos los residentes de Norcross que corrigieron los contenidos de sus carritos y continuarán ayudando a que Norcross recicle correctamente! Sus esfuerzos continuados por reducir la contaminación de nuestro sistema de reciclaje de flujo individual asegurará un ambiente de trabajo más seguro para nuestros empleados, protegiendo la integridad de los artículos reciclables y apoyando la viabilidad a largo plazo del sistema de reciclaje. ¡Muchas gracias!

A pesar de que Feet on the Street (FOTS) culminó, ¡necesitamos que siga reciclando correctamente! Recuerde: **únicamente las botellas y garrafas plásticas (Marcadas con un #1 o #2 dentro del símbolo de reciclable), papel, cartón, cajas y latas de aluminio y acero**, son aceptables en el punto de reciclaje en la acerca. Más importante aún: recuerde que **nuestro sistema de reciclaje de flujo individual No acepta bolsas plásticas, envoltorio plástico o reciclables en bolsas**. Coloque sus productos reciclables sueltos en el carrito y regrese las bolsas plásticas a su vendedor local. ¡Depende de nosotros aprender y trabajar juntos para crear un ambiente más saludable y una comunidad más feliz en Norcross!

Si tiene dudas adicionales acerca del programa o sobre el reciclaje en Norcross, envíe un correo electrónico a communitydevelopment@norcrossga.net, llame a 678-421-2027, o visite <https://www.norcrossga.net/feetonthestreet>. Si siente curiosidad por saber cómo ha mejorado la calidad de reciclaje en nuestra comunidad, esté pendiente de futuros boletines. Actualmente, nuestro personal está analizando los datos compilados a través de este programa y ¡están muy entusiasmados de compartir.

FACTURAS DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES Y DE LAS AGUAS PLUVIALES DE LA CIUDAD

Las facturas del impuesto sobre bienes inmuebles y aguas pluviales vencen el 22 de noviembre (el pago deberá recibirse en el Ayuntamiento para esa fecha sin importar la fecha de envío postal). Usted es responsable del pago, aun si no recibe la factura. Si tiene preguntas, envíe un correo electrónico a la Oficina del Departamento de Servicios Administrativos taxes@norcrossga.net.

¡LA BASURA DE UN HOMBRE ES EL TESORO DE OTRO!

¡Para estimular la reutilización y recuperación sustentables, Norcross presenta nuestra propia Estación de Recuperación en el Día semestral de Reciclaje y Limpieza! La Estación de Recuperación estará abierta de 8 a.m. a 3 p.m. el sábado 13 de noviembre en el Edificio de Obras Públicas de Norcross (345 Lively Avenue) de 8 a. m. a 5 p. m. Funcionará de la manera siguiente: en lugar de enviar al botadero los artículos viejos, pero recuperables, ¡deles la oportunidad de tener una vida nueva y llévelos a la Estación de Recuperación! Otros residentes pueden mirar los artículos y reutilizarlos o mandarlos a reparar o arreglarlos ellos mismos. Y mientras esté allí, ¡también puede comprar! ¡Todo es GRATIS y la creatividad es bienvenida! Si tiene preguntas acerca de los artículos que se aceptan, cómo comprar o si tiene alguna idea para compartir, contacte a: communitydevelopment@norcrossga.net o llame al 678-421-2027.

Además de la Estación de Recuperación, Norcross ofrece un evento de todo un día para la **Recolección de materiales difíciles de reciclar, Reciclaje de flujo individual, Reciclaje de artículos electrónicos, Trituración de papel y Reciclaje y Disposición de objetos grandes**. Para más información acerca de los servicios ofrecidos durante el Día de Reciclaje y Limpieza, sitios de recolección y materiales aceptados, ¡visite la página de detalles sobre eventos verdes en aplacetoimagine.com!

VACANTES EN LA JUNTA

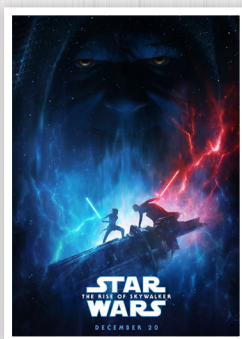
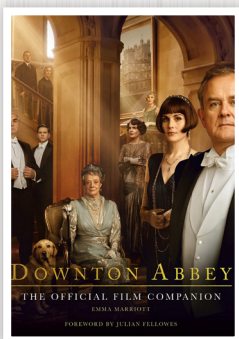
En este momento, la ciudad está aceptando solicitudes para servir en las siguientes juntas y comisiones: Comisión de Preservación de la Historia, Junta de Preservación de árboles, Comisión de sostenibilidad de Norcross, Junta de revisión arquitectónica y Comisión de obras de arte públicas de Norcross.

Si le interesa tener una participación activa en la Ciudad de Norcross, contacte a la Secretaria Municipal, Monique Lang (monique.lang@norcrossga.net) para presentar su solicitud para servir. En el sitio web de la ciudad, bajo la pestaña Gobierno Municipal, podrá obtener más información, como los días de reunión, la misión y la lista de los demás ciudadanos que sirven en cada junta y comisión.



VALE LA PENA

LUNES DE PELÍCULA



**Centro Comunitario de Norcross,
1:30 y 6:30 p.m.**

11 de octubre
Downton Abbey

25 de octubre
Star Wars Rise of
Skywalker

¡Disfrute de una película gratuita y refrigerios ligeros en los Lunes de Película en el Cultural Arts & Community Center de Norcross cada segundo y cuarto lunes del mes! Las películas comienzan a la 1:30 y 6:30 p.m.



¡PRIMEROS VIERNES DE CONCIERTO I PARQUE THRASHER!

**Viernes, 5 de noviembre | de 7 a 9 p.m.
The Rainmen**

Los conciertos de los primeros viernes se realizarán entre octubre y abril y siempre son una salida nocturna popular. ¡Este mes llevaremos la diversión al Concert Pavilion del Parque Thrasher! ¡Venga a disfrutar los sonidos del jazz, rock, Motown y más con Legacy Music el 'Primer Viernes' del mes!



DÍA DE LIMPIEZA DEL VECINDARIO Y RECICLAJE

**13 de noviembre | de 8:00 a.m. a 3:00 p.m.
Centro de Norcross**

Para más información, visite norcrossga.net/926/Green-Events.



EL TEATRO LIONHEART PRESENTA

“Vanya and Sonia and Masha and Spike”: 5 al 21 de noviembre

La comedia de noviembre de Lionheart, “Vanya and Sonia and Masha and Spike”, se presentará del 5 al 21 de noviembre. Las funciones vespertinas comenzarán a las 7:30 p.m. y la matiné del domingo a las 2 p.m. Las entradas cuestan \$18 para adultos y \$16 para estudiantes, personas de la tercera edad y militares. Visite lionhearttheater.org para obtener entradas.

“The Homecoming”: Del 9 al 19 de diciembre

Lionheart se complace en presentar “The Homecoming”, una pieza teatral navideña inspirada por la serie televisiva “The Waltons”. Las funciones vespertinas comenzarán a las 7:30 p.m. y la matiné del domingo a las 2 p.m. Las entradas cuestan \$18 para adultos y \$16 para estudiantes, personas de la tercera edad y militares. Visite lionhearttheater.org para obtener entradas.



PRÓXIMO RECORRIDO POR EL CEMENTERIO

6 de febrero a las 2 p.m.



DÍA DE LOS MUERTOS

Sábado, 6 de noviembre | de 2 a 8 p.m.
Parque Thrasher

Venga a celebrar el Día de los Muertos en el Centro de Norcross el sábado 6 de noviembre, 2021 y acompáñenos a guardar esta festividad que se extiende durante las dos primeras semanas de noviembre! Le invitamos a unirse a nosotros y celebrar a nuestros ancestros e historia en una noche para recordar, con baile y entretenimiento en vivo que será seguido por un desfile alrededor del Parque Thrasher. Este festival es una experiencia cultural completa donde puede sumergirse en la celebración con alimentos y bebidas auténticamente mexicanos.

Venga a beber con nosotros y pruebe los maravillosos sabores de margaritas durante todo el festival (se compran por separado). En el lugar habrá pinta-caritas para ayudarle a completar su apariencia festiva con pintura de calavera de caramelo. Concluiremos el festival al anochecer con un desfile de faroles alrededor del Parque Thrasher. Estaremos ofreciendo kits de faroles entre \$5 y \$25 que puede adquirir el 5 de noviembre de 10 a.m. a 2 p.m. en el Centro de Bienvenida o en el sitio la noche del evento.

¡Esperamos con entusiasmo poder celebrar juntos la cultura, historia y comunidad este 6 de noviembre!

ÁRBOLES, TORMENTAS Y FALLAS DE ELECTRICIDAD

Si se ha estado preguntando la razón por la cual hemos tenido fallas eléctricas recientemente, aquí le damos la explicación: cuando el suelo está empapado, la integridad estructural del sistema de raíces del árbol puede verse comprometida. Imagine que las raíces del árbol están tratando de sostener todo el árbol en un recipiente de lodo aguado. Tal vez no tengan suficiente apoyo estructural para mantener el árbol en pie. Además, las raíces de los árboles pueden asfixiarse, ya que han desaparecido las bolsas de aire y solo hay agua. Súmele vientos fuertes y el gran árbol puede caer de su base. Cuando los árboles caen sobre las líneas eléctricas, se presenta una falla eléctrica.

Esta explicación es cortesía del Inspector de Urbanismo y Arbolista de la ciudad, Daniel Tew.

MÁRQUELO EN SU CALENDARIO

5 de noviembre

Primeros viernes de concierto The Rainmen, de 7 a 9 p.m., Parque Thrasher

6 de noviembre

Festival del Día de Los Muertos, de 2 a 8 p.m. Parque Thrasher

8 de noviembre

Lunes de Película Downton Abbey, 1:30 y 6:30 p.m., Norcross Community Center

13 de noviembre

Día de Reciclaje & Limpieza del Vecindario, diversas horas y sitios

Bazar Navideño de Comerciantes, de 11 a.m. a 6 p.m., Centro de Norcross

22 de noviembre

Lunes de Película Star Wars Rise of Skywalker, 1:30 y 6:30 p.m. Norcross Community Center

2 de diciembre

Gala Navideña de Norcross Histórico, The Rectory

Del 2 al 18 de diciembre

Exposición Seasons of Style, The Rectory

3 de diciembre

Celebrando el Brillo! Iluminación del árbol de navidad, 5:30 p.m., Parque Thrasher

Del 3 al 5 de diciembre

Mercado Navideño Municipal de Norcross Histórico, Centro de Norcross

Del 3 al 22 de diciembre

(Martes, Miércoles y Viernes) Paseos en coche de caballos, 6:30 a 8:30 p.m. en South Peachtree St.

Del 8 al 22 de diciembre

(Miércoles y Viernes) Fotos con Santa, de 6 a 8 p.m., South Peachtree St. *Nota: Santa también estará disponible para fotos en el Parque Thrasher durante la ceremonia de iluminación del árbol de navidad el 3 de diciembre.*

